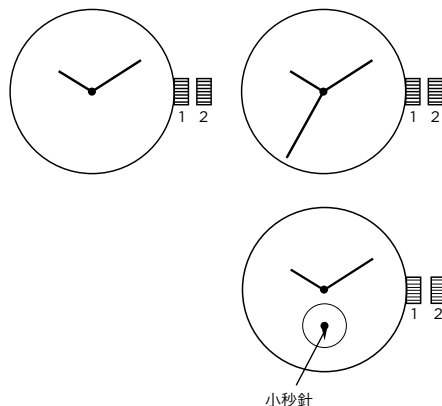


日本語

アナログモデル

時刻の設定

1. リューズを2の位置まで引き出します。
2. リューズを回し、時間を合わせます。
3. リューズを1の位置に押し戻します。



クロノグラフ JS15

時刻/日付設定

1. リューズを2の位置まで引き出します。
2. リューズを時計回りに回し、日付ウィンドウに前日の日付が表示されることを確認します。
3. リューズを3の位置まで引き出します。
4. リューズを時計回りに回し、正しい日付を表示します。
5. リューズをさらに回して、正しい時刻を設定します。

注: 24時間針は時計の時分針に順じて動きます。時刻合わせをする際は、24時間針が正しく設定されているか確認してください。

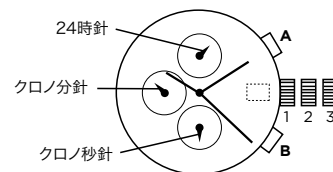
6. リューズを1の位置まで押し戻します。

注: リューズが2の位置にある時は、ボタンは押さないように注意してください。

ボタンを押すと針が動いてしまいます。

注: 午後8時～午前2時に針があるときは日付を設定しないでください。

機械を壊してしまう可能性があります。



クロノグラフ

1. Aボタンを押して、クロノグラフを作動/ストップさせます。
2. Bボタンを押すと、クロノグラフがリセットされ、クロノ秒針、クロノ分針、クロノ時計が0の位置に戻ります。

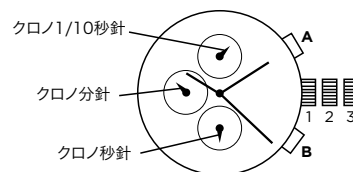
クロノグラフ ゼロリセット

1. もしクロノグラフ針がゼロのポジション(12時のポジション)を指していない場合、リューズを3の位置まで引き出します。
2. Aボタンを押すとクロノ秒針、クロノ分針ともに時計回りに進みます。
Bボタンを押すとクロノ秒針、クロノ分針ともに反時計回りに進みます。
Aボタン、Bボタンとも一回押すごとに一目盛り分進みます。
ボタンを長押しすると針が早送りで進みます。
3. 時計を正しい現在時刻に合わせて、リューズを1の位置に押し戻します。
注: クロノグラフ ゼロリセット中は、クロノ分針はクロノ秒針に合わせて動きます。

クロノグラフモデル VD55

時刻の設定

1. リューズをカレンダー付モデルの場合3の位置まで、
カレンダーが付いてない場合2の位置まで引き出します。
2. 奥(時計回り)の方向へリューズを回して針を進め、正しい時刻にセットします。
3. リューズを1の位置まで押し戻します。



クロノグラフの使用法

1. Aボタン:クロノグラフのスタート/ストップ。
2. Bボタン:スプリットタイムの計測、および、クロノグラフのリセット。

クロノグラフ針位置の調整

クロノグラフ針がゼロ位置からずれている場合は、
リューズを引きAボタンとBボタンを同時に2秒間以上押し続けてください。
手を放すとクロノグラフの秒針と1/10秒針がぐるっと回転し、ゼロ位置に戻ります。

クロノグラフをリセットした後や、電池を交換した後など、 クロノ針がゼロ位置に戻らないときに、下記の手順を行ってください。

1. リューズを2(カレンダー付モデルは3)の位置まで引き出します。
2. Aボタンを押すとクロノ1/10秒針のゼロ位置を調整することができます。
3. Bボタンを押すとクロノ秒針とクロノ分針のゼロ位置を調整することができます。
針は時計回りの方向にのみ進みます。
4. Aボタン、Bボタンとも1回押すごとに1目盛り分進みます。
ボタンを長押しすると針が早送りで進みます。
5. リューズを1の位置まで押し戻します。
注)針がゼロ位置に戻る前にリューズを通常位置に戻さないでください。
リューズが通常位置に戻された時に途中で針が止まり、その位置がゼロ位置と認識され、
その位置から計測が始まってしまいます。

日付の設定(カレンダー付モデル VD57対象)

1. リューズを2の位置まで引き出します。
2. 奥(時計回り)の方向に回して正しい日付を表示させます。
3. リューズを1の位置まで戻します。

クロノグラフストップウォッチ JS20

時間設定

1. リューズをポジション2まで引き出します。
2. リューズを時計回りに回しながら、時間を設定します。
3. リューズをポジション1に戻して、時計を開始します。

ストップウォッチの使用

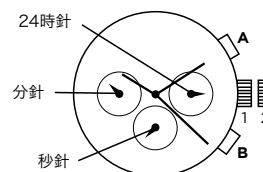
ストップウォッチは、1秒単位で最大29分59秒まで計測表示できます。
ストップウォッチは30分間の連続運針後は、自動的に止まります。

1. Aボタンを押して、ストップウォッチを開始/停止します。
2. Bボタンを押して、ストップウォッチをリセットします。
ストップウォッチの分針および秒針はゼロの位置に戻ります。

ストップウォッチのリセット(電池交換の後など)

クロノグラフをリセットした後や、電池を交換した後など、ストップウォッチの秒針が「0」
の位置に戻らないときに、次の手順を実行してください。

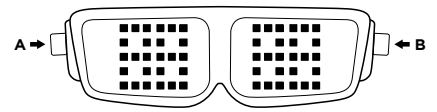
1. リューズをポジション2まで引き出します。
2. Aボタンを押すと、ストップウォッチの秒針が「0」の位置へリセットされます。
注意: ストップウォッチの分針はストップウォッチの秒針に合わせて動きます。
注意: ストップウォッチの秒針は、Aボタンを押し続けることによって、速く進めることができます。
3. 両方の針が0の位置に戻ったら、時刻をリセットして、リューズを通常位置に戻します。



LED FO-009

通常時刻表示

1. Bボタンを押してLEDディスプレイを呼び出します。LED画面が時刻を表示します。
2. 時刻が表示されているときにBボタンを押すと、日付を表示します。
3. 時刻または日付の表示後に3秒間ボタンを押さなければ、時刻表示がスクロールされます。スクロールが終わると自動的にディスプレイの電気が消えます。



時刻とカレンダーの設定

1. Bボタンを押して時刻表示を呼び出します。
2. ただちにAボタン2秒間押し続けて、設定モードに入ります。12/24時間フォーマットが点滅します。
3. Bボタンを押して数値を上げます。Bボタンを押し続けると早く進みます。
4. Aボタンを押して次の数値の設定に進みます。
5. 設定項目の順序は以下のようになっています：12/24時間表示、時、分、年、月、日付、設定モードの終了。
注意：7秒間ボタンを押さなければ設定が保存され、ディスプレイが時刻表示に戻ります。